# Дербес деректердің құпиялылық саясаты

Осы Дербес деректердің құпиялылық саясаты (бұдан әрі – Саясат) Қазақстан Республикасы Ішкі істер министрлігінің Басқару академиясының ресми интернет-ресурсының иесі (бұдан әрі – Академия, https://aumvd.edu.kz/) мен Пайдаланушы арасындағы Қазақстан Республикасы Азаматтық кодексінің 387-бабына сәйкес жасалған жария шарт болып табылады. Саясат Қазақстан Республикасының «Дербес деректер және оларды қорғау туралы» Заңына негізделген және Академия сайты пайдаланылған кезде Пайдаланушылардың дербес деректерін алу, өңдеу, сақтау және қорғау тәртібін реттейді.

## 1. Терминдердің анықтамасы

Дербес деректер – электрондық, қағаз немесе өзге де материалдық жеткізгіште тіркелген, нақты айқындалған немесе айқындалуы мүмкін дербес деректер субъектісіне қатысты мәліметтер.

Жеке емес деректер – сайтқа кіру кезінде браузер автоматты түрде жіберетін мәліметтер: cookies, IP-мекенжай, кіру уақыты, қаралған бет мекенжайы және басқа да техникалық деректер.

Дербес деректерді жинау – Пайдаланушының дербес деректерін алуға бағытталған әрекеттер.

Дербес деректерді өңдеу – дербес деректерді сақтау, өзгерту, пайдалану, тарату, иесіздендіру немесе жою жөніндегі әрекеттер.

Дербес деректерді қорғау – Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген мақсаттарда жүзеге асырылатын шаралар кешені.

Сайт сервисі – https://aumvd.edu.kz/ сайты мен оның ішкі домендерінің барлық қызметтері мен функционалдық мүмкіндіктері.

Cookies – Пайдаланушының сайтқа кіруі және баптаулары туралы ақпаратты қамтитын шағын файлдар.

IP-мекенжай – Пайдаланушы құрылғысының бірегей желілік мекенжайы.

## 2. Құпиялылық саясатының мәні

Осы Саясат Академияның сайтты пайдалану кезінде Пайдаланушы ұсынатын дербес деректерін қорғау жөніндегі міндеттемелерін белгілейді.

Пайдаланушы ұсынатын дербес деректерге мыналар кіруі мүмкін:

- тегі, аты, әкесінің аты (бар болған жағдайда);
- байланыс телефоны, электрондық пошта;
- байланыс нысандары, тіркеу, кері байланыс арқылы ұсынылған өзге ақпарат;
- қосымша техникалық деректер: браузер, операциялық жүйе туралы мәліметтер және т.б.

# 3. Дербес деректерді жинау және өңдеу мақсаттары

Академия дербес деректерді тек сайттың жұмыс істеуі мен ақпараттық қызметтер көрсету үшін қажетті көлемде жинайды және өңдейді.

Деректерді өңдеу мақсаттары:

- сайтпен өзара әрекеттесу кезінде Пайдаланушыны сәйкестендіру;
- Пайдаланушының сұраулары мен өтініштерін өңдеу;
- Академияның білім беру бағдарламалары, іс-шаралары және қызметі туралы ақпарат беру;
- Пайдаланушымен кері байланысты қамтамасыз ету;
- сайт жұмысының сапасын жақсарту және жаңа сервистерді әзірлеу;
- иесіздендірілген деректер негізінде статистикалық зерттеулер жүргізу;
- Пайдаланушыларды жаңалықтар мен сайт жаңартулары туралы хабардар ету.

# 4. Тараптардың құқықтары мен міндеттері

Пайдаланушы міндетті:

- дұрыс және өзекті дербес деректер ұсынуға;
- деректер өзгерген жағдайда оларды жаңартуға.

Пайдаланушының құқықтары:

- өзінің дербес деректеріне қол жеткізуге;
- Академияға жүгіну арқылы деректерін өзгертуге немесе жоюға;
- заңда өзгеше көзделмесе, деректерді өңдеуге берген келісімін кері қайтарып алуға.

Академия міндетті:

- деректерді тек осы Саясаттың 3-бөлімінде көрсетілген мақсаттарда пайдалануға;
- Пайдаланушының келісімінсіз дербес деректерді үшінші тұлғаларға жария етпеуге, заңнамада көзделген жағдайларды қоспағанда;
- деректерді рұқсатсыз қол жеткізуден қорғау шараларын қабылдауға.

# 5. Өзге де шарттар

- Сайтты пайдалану Пайдаланушының осы Саясатпен келісетінін білдіреді.
- Саясатпен келіспеген жағдайда Пайдаланушы сайтты пайдалануды тоқтатуға міндетті.
- Осы Саясат тек https://aumvd.edu.kz/ сайтына және оның ішкі домендеріне қолданылады.
- Академия сайтта орналастырылған сілтемелер арқылы үшінші тұлғалардың сайттарында жиналған деректер үшін жауапты болмайды.
- Cookies файлдарын өшіру сайттың кейбір функцияларының шектелуіне әкелуі мүмкін.
- Осы Саясатқа Қазақстан Республикасының заңнамасы қолданылады.
- Академия осы Саясатқа біржақты тәртіппен өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

- Саясатқа қатысты сұрақтарды Академияның электрондық поштасына жолдауға болады: info@aumvd.edu.kz (қажет болған жағдайда өзекті мекенжаймен ауыстырылады).
- Академия Интернет желісі арқылы Пайдаланушының ашық ақпаратына қол жеткізген үшінші тұлғалардың әрекеттері үшін жауапты болмайды.

# Политика конфиденциальности персональных данных

Настоящая Политика конфиденциальности персональных данных (далее – Политика) является публичным договором между владельцем официального интернет-ресурса Академии управления Министерства внутренних дел Республики Казахстан (далее – Академия, https://aumvd.edu.kz/) и Пользователем, заключённым в соответствии со ст. 387 Гражданского кодекса Республики Казахстан. Политика основана на Законе Республики Казахстан «О персональных данных и их защите» и регулирует порядок получения, обработки, хранения и защиты персональных данных Пользователей при использовании сайта Академии.

## 1. Определение терминов

1. Персональные данные — сведения, относящиеся к определённому субъекту персональных данных, зафиксированные на электронном, бумажном или ином носителе.
2. Неличные данные — сведения, автоматически передаваемые браузером при посещении сайта: cookies, IP-адрес, время доступа, адрес посещаемой страницы и другие технические данные.
3. Сбор персональных данных — действия, направленные на получение персональных данных Пользователя.
4. Обработка персональных данных — действия, направленные на хранение, изменение, использование, распространение, обезличивание или уничтожение персональных данных.
5. Защита персональных данных — комплекс мер, осуществляемых в целях, установленных Законодательством Республики Казахстан.
6. Сервис сайта — любые услуги и функциональные возможности сайта https://aumvd.edu.kz/ и его поддоменов.
7. Cookies — небольшие файлы, содержащие данные о посещении сайта и настройках Пользователя.
8. IP-адрес — уникальный сетевой адрес устройства Пользователя.

## 2. Предмет политики конфиденциальности

1. Политика устанавливает обязательства Академии по защите персональных данных, которые Пользователь предоставляет при использовании сайта.
2. Персональные данные, предоставляемые Пользователем, могут включать:
    - фамилию, имя, отчество (при наличии);
    - контактный телефон, электронную почту;
    - иную информацию, предоставленную Пользователем через формы связи, регистрации, обратной связи;
    - дополнительные технические данные: информация о браузере, операционной системе и др.

## 3. Цели сбора и обработки персональных данных

1. Академия собирает и обрабатывает персональные данные исключительно в объёме, необходимом для функционирования сайта и оказания информационных услуг.
2. Цели обработки данных:

- идентификация Пользователя при взаимодействии с сайтом;
- обработка запросов, обращений и заявок Пользователя;
- предоставление информации о программах обучения, мероприятиях и деятельности Академии;
- обеспечение обратной связи с Пользователем;
- улучшение качества работы сайта и разработка новых сервисов;
- проведение статистических исследований на основе обезличенных данных;
- информирование Пользователей о новостях и обновлениях сайта.

# 4. Права и обязанности сторон

1. Пользователь обязан:
   - предоставлять корректные и актуальные персональные данные;
   - обновлять данные в случае их изменения.
2. Пользователь имеет право:
   - на доступ к своим персональным данным;
   - на изменение и удаление своих данных (при обращении в Академию);
   - на отзыв согласия на обработку данных, если иное не предусмотрено законом.
3. Академия обязана:
   - использовать данные только в целях, указанных в разделе 3;
   - не раскрывать персональные данные третьим лицам без согласия Пользователя, за исключением случаев, предусмотренных законодательством;
   - принимать меры по защите данных от несанкционированного доступа.

# 5. Прочие условия

1. Использование сайта означает согласие Пользователя с настоящей Политикой.
2. В случае несогласия с Политикой Пользователь обязан прекратить использование сайта.
3. Политика применяется только к сайту https://aumvd.edu.kz/ и его поддоменам.
4. Академия не несёт ответственности за данные, собранные сайтами третьих лиц, ссылки на которые размещены на сайте.
5. Отключение cookies может ограничить функциональность сайта.
6. К Политике применяется законодательство Республики Казахстан.
7. Академия оставляет за собой право вносить изменения в Политику в одностороннем порядке.
8. Вопросы по Политике можно направлять на электронную почту Академии: **info@aumvd.edu.kz** (замените на актуальный адрес, если нужен другой).
9. Академия не несёт ответственности за действия третьих лиц, получивших доступ к открытой информации Пользователя через Интернет.

# Privacy Policy for Personal Data

This Privacy Policy for Personal Data (hereinafter – the "Privacy Policy") is a public Agreement concluded between the Academy of Management of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Kazakhstan (hereinafter – "AUMVD") and the User in accordance with Article 387 of the Civil Code of the Republic of Kazakhstan. It is based on the Law of the Republic of Kazakhstan "On Personal Data and Their Protection" and applies to information containing personal data that the AUMVD website may receive about Users during their use of the website and its services.

## 1. Definitions

1. **Personal Data** – information relating to an identified or identifiable subject of personal data, recorded on electronic, paper, or other material media.
2. **Non-personal Data** – information automatically transmitted in the process of viewing web pages or advertising blocks: requested page address, cookies, IP address, access time.
3. **Collection of Personal Data** – actions aimed at obtaining personal data.
4. **Processing of Personal Data** – actions aimed at accumulation, storage, modification, supplementation, use, distribution, anonymization, blocking, and destruction of personal data.
5. **Protection of Personal Data** – a set of legal, organizational, and technical measures carried out in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan "On Personal Data and Their Protection".
6. **Website Services** – all services available on the website https://aumvd.edu.kz/ and its subdomains.
7. **Cookies** – small text files stored by the browser to save user preferences and improve website experience. Cookies also help display advertisements that may be relevant to the User.
8. **IP Address** – a unique network address of a device in an IP-based network that allows determining the User's location.

## 2. Subject of the Privacy Policy

1. This Privacy Policy establishes the obligations of AUMVD regarding non-disclosure and protection of the confidentiality of personal data provided by the User during registration on the website or when submitting forms.
2. Personal data permitted for processing under this Privacy Policy includes the following information provided by the User through the website's registration or feedback forms:
    - User's last name, first name, patronymic (patronymic – optional);
    - User's contact phone number;
    - Any other information not specified above (e.g., browser type, operating system) is also subject to secure storage and non-disclosure, except as provided in paragraphs 4.3.2 and 4.4. of this Privacy Policy.

## 3. Purposes of Collecting and Processing Personal Data

1. AUMVD collects, processes, and stores only the personal data necessary for providing its Website Services.
2. Personal data is used for:
    - identifying the User;

- processing User-requested information;
- providing access to educational or informational materials;
- providing effective customer support;
- offering personalized services;
- communicating with the User, including notifications, requests, and responses regarding service usage;
- improving the quality and usability of website services and developing new services;
- informing the User about events, updates, or announcements;
- conducting statistical and analytical research based on non-personal data.

# 4. Rights and Obligations of the Parties

1. User obligations:
   - provide accurate personal data necessary for using the website;
   - update or correct personal data if inaccuracies are discovered.
2. User rights:
   - access and edit their personal data at any time via available website interfaces.
3. AUMVD obligations:
   - use the collected personal data strictly for the purposes described in Section 3 of this Policy;
   - ensure confidentiality and non-disclosure of personal data without the User's written consent, except when transferring data to authorized government bodies or in other cases provided by the laws of the Republic of Kazakhstan;
   - take reasonable security measures to protect User data from unauthorized access, modification, or disclosure.

# 5. Other Conditions

1. The User's use of the website constitutes unconditional acceptance of this Privacy Policy and the terms of personal data processing.
2. If the User does not agree with the terms of the Privacy Policy, they must discontinue the use of the website.
3. This Privacy Policy applies only to https://aumvd.edu.kz/ and its subdomains. AUMVD is not responsible for third-party websites accessible via external links.
4. AUMVD does not verify the accuracy of personal data provided by the User and assumes such data is accurate and up to date. The User is solely responsible for consequences of providing incorrect or outdated information.
5. Disabling cookies may result in limited access to certain website functions requiring authorization.
6. This Privacy Policy and the relationship between AUMVD and the User are governed by the legislation of the Republic of Kazakhstan.
7. AUMVD reserves the right to unilaterally amend this Privacy Policy to improve its security measures in accordance with Kazakhstan's legislation.
8. All inquiries or suggestions regarding this Privacy Policy should be sent to the following email address: info@aumvd.edu.kz (or another email you will provide).
9. AUMVD is not responsible for actions of third parties who may gain access to User information due to Internet usage or for consequences related to publicly available information.